

NEW COLLECTION

CHINELLELATO

CHINELLATO

Finition à la feuille

style contemporain et innovant

La finition à la feuille s'illustre et se réinvente dans un style contemporain et innovant dans ses effets et nuances. La présence de métal, d'essences de bois nobles, de céramiques haut de gamme et de verres trempés donne naissance à un effet de design et d'esthétique ancré dans la tradition des maîtres ébénistes et stucateurs vénitiens.

LEAF FINISH, CONTEMPORARY AND INNOVATIVE STYLE

The leaf finish is enhanced and revisited with a contemporary and innovative style, using effects and tones that embellish the artifacts. Metals, precious woods, high quality ceramics and tempered glass create a design that originates in the tradition of the creators and decorators of the Venetian cabinet.



Chinellato exerce dans le domaine de l'ameublement depuis 1969.

Cette année-là, Paola Chinellato a pris le chemin d'utiliser la technique de la décoration à la feuille pour la finition de cadre, technique caractéristique de la tradition artisanale vénitienne. Au fil des années, Paola et son fils Massimo ont développé des solutions de finition pour l'ameublement d'intérieur. Leurs compétences artisanales sont ainsi devenues une tradition familiale.

Depuis 2005, Chinellato se concentre sur la création de nouvelles techniques de finition sur différents matériaux, avec des innovations permettant leur utilisation pour de nouvelles exigences en matière de conception. Dans cette démarche, la finition de l'objet d'ameublement devient un moment fondamental dans la création de valeur en matière de design.

Chinellato has been operating in furnishing since 1969.

In that year Paola Chinellato embarked on the path of frame finishing using the leaf decoration technique, typical of the Venetian artisan tradition. Over the years, Paola and her son Massimo have developed interior finishing solutions. Their craftsmanship skills thus became a family tradition.

Since 2005 Chinellato has focused on the study of new finishing techniques on different materials with innovations that allow their use for new design requirements. In this path the finishing of the furniture object becomes a fundamental moment in the creation of design value.



CHINELLATO

Maîtres de la feuille d'or depuis 1969

Masters of gold leaf since 1969

Expérience et innovation pour un nouveau design

Experience and innovation for a new design



Chinellato réinterprète la tradition artistique vénitienne de la finition à la gouache et à la dorure mission. Dans la tradition vénitienne, le staffeur était l'artisan qui, collaborant aux côtés des architectes, tailleurs de pierre, peintres, menuisiers, constructeurs de terrasses et tapissiers, conçoit les décorations et les finitions de chaque édifice. Dans ce contexte, la finition du mobilier représente le moment culminant de la création d'objets d'une grande beauté. Au cours de son histoire, Venise a assimilé les styles architecturaux des pays avec lesquels elle entretenait des relations commerciales. Les styles roman, gothique et byzantin se sont fondus en un style distingué et inimitable qui a évolué au fil du temps et est devenu unique également dans le domaine de la conception intérieure.

Chinellato revisits the Venetian artistic tradition of finishing with gouache and mission gilding. In the Venetian tradition, the plasterer was the craftsman who, working alongside the architects, stonemasons, painters, carpenters, terrace builders and upholsterers, creates the decorations and finishes of each building. In this context, furniture finishing has become the climatic moment in the creation of beautiful objects. In the course of its history, Venice has assimilated architectural styles of the countries in which it had had commercial relations. The Romanesque, Gothic and Byzantine styles have been merged into a distinguished and unrepeatable style that has changed over time and has become unique also in interior design.

Donner une nouvelle vie à la tradition vénitienne

Turning Venetian tradition to a new life



CHINELLATO



Estia
Pag. 12



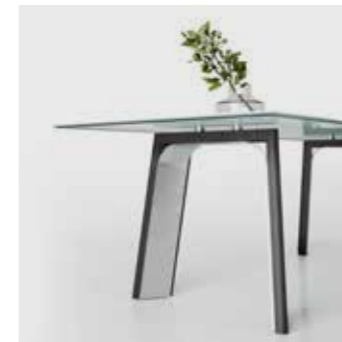
Estia Allungabile
Pag. 18



Efesto
Pag. 22



Ares
Pag. 28



Afrodite
Pag. 34



Afrodite Allungabile
Pag. 40



Apollo
Pag. 46



Dioniso
Pag. 54



Zefiro
Pag. 60

Dans cette table, les lignes incurvées dominent, créant une sensation enveloppante qui rappelle l'essence de la divinité dont elle porte le nom : Estia, la déesse du foyer et de la famille. Comme la chaleur d'un feu qui procure un sentiment de protection et d'accueil, les lignes incurvées embrassent le regard et évoquent la lueur de la flamme dans les finitions de la base chromée, un véritable miroir reflétant la beauté royale de la déesse et apportant de la luminosité à son ensemble.

In this table, graceful curves take center stage, exuding an enveloping softness that harks back to the essence of the deity from which it derives its name: Estia, the goddess of the hearth and family. Like the warmth of a domestic fire that imparts a sense of protection and hospitality, the graceful curves defining it captivate the gaze and evoke the flickering of flames in the finishes of the chromed base, a mirror that reflects the regal beauty of the goddess, lending luminosity to the entire composition.

Estia

Design
Davide Bozzini + Opaca Lab



Table ovale avec une finition en Feuille d'Or Patinée Noire pour la base et un plateau en Céramique Sahara brillante avec un sous-plateau en MDF assorti.

Oval table with a Black Patinated Gold Leaf finish on the base and a glossy Sahara Ceramic top with a matching MDF under-top.



Estia

Table ovale avec une finition en Feuille d'Argent Patinée Noire pour la base et un plateau en Chêne Thermo-Traité.

Oval table with a Black Patinated Silver Leaf finish on the base and a top in Thermally Treated Oak.

Table ovale avec une finition en Feuille d'Or Patinée Noire pour la base et un plateau en Noyer Canaletto.

Oval table with a Black Patinated Gold Leaf finish on the base and a top in Canaletto Walnut

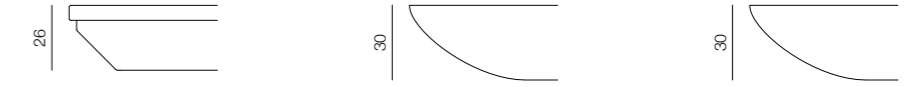
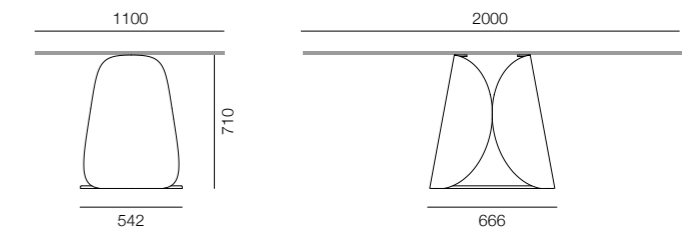










Estia

Design
Davide Bozzini + Opaca Lab

Table de salle à manger, avec un plateau ovale mesurant 2000x1100 mm, proposée avec trois combinaisons de finitions pour la base et le plateau. La base en acier travaillé et façonné se décline en deux finitions : Patiné Noir Or ou Patiné Noir Argent, toutes deux munies d'un support au sol à la finition chromée. Quant aux plateaux, nous proposons deux finitions : Noyer Canaletto et Chêne Thermotré. Ils sont fabriqués avec une structure en MDF plaqué en bois véritable et présentent un bord assorti. Alternativement, vous pouvez opter pour la finition en Céramique Brillante Sahara, associée à un sous-plateau en MDF assorti.

Dining table with an oval Top measuring 2000x1100 mm, offered in three combinations of base and Top finishes. The base, crafted and shaped from steel, is available in the finishes Patinated Gold Black or Patinated Silver Black, both featuring a floor support with a chrome-effect finish. The Tops are available in the finishes Canaletto Walnut and Thermotreated Oak, made with an MDF structure veneered in real wood with a matching edge, or in Glossy Sahara Ceramic with a matching MDF Under Top.



| | | | |
|--|---|---|---|
| PLATEAU TOP |  Céramique Brillante Sahara Glossy Ceramic Sahara |  Noyer Canaletto Walnut Canaletto |  Chêne Thermo-traité Thermally Treated Oak |
| SOUS PLATEAU UNDER TOP |  MDF assorti Matching MDF | | |
| BASE BASE |  Or Patiné Noir Black Patinated Gold |  Or Patiné Noir Black Patinated Gold |  Argent Patiné Noir Black Patinated Silver |
|  2000x1100 mm CODE | EST-C2-FP1-200-O | EST-L1-FP1-200-O | EST-L2-FP2-200-O |

Estia Allungabile

Design

Davide Bozzini + Opaca Lab

Table rectangulaire extensible avec une finition en Feuille d'Or Patinée Noire pour la base, un plateau en Céramique Capraia brillante et un sous-plateau en Verre Trempé Extra Clair.

Rectangular extendable table with a Black Patinated Gold Leaf finish on the base, a glossy Capraia Ceramic top, and an under-top in Extra Clear Tempered Glass.





Détail du système d'allongement de la table extensible Estia.

Detail of the extension system of the extendable Estia table.

Estia Allungabile

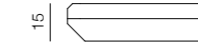
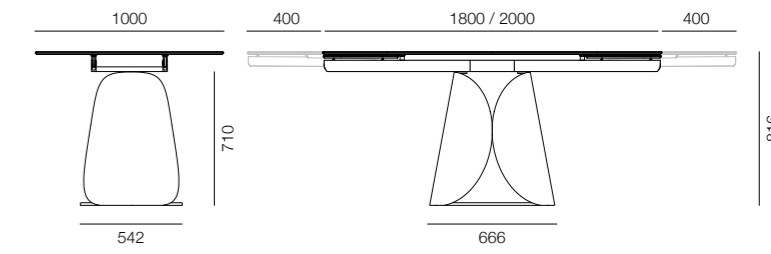
ESTIA EXTENSIBLE

Table de salle à manger rectangulaire disponible en deux tailles et une combinaison de finitions de la base et du plateau. La base, conçue en acier travaillé et façonné, présente une finition en Or Patiné Noir. Le plateau est en céramique brillante Capraia avec un sous-plateau en verre trempé extra clair. Le support des rallonges se compose d'un rail en aluminium, teinté en Bronzino 25, permettant de stocker les rallonges sous la surface principale de la table.



ESTIA EXTENDABLE

Rectangular dining table available in two sizes and one combination of base and Top finishes. The base, crafted from worked and shaped steel, is finished in Black Patinated Gold. The Top is made of Glossy Capraia Ceramic with an Extra Clear Tempered Glass Under Top. The extension support consists of an Aluminum track, Bronzino 25 tint, allowing extensions to be stored underneath the main table surface.

Design
Davide Bozzini + Opaca Lab



| | |
|-------------------------------|--|
| PLATEAU TOP |  Céramique Brillante Capraia Glossy Ceramic Capraia |
| SOUS PLATEAU UNDER TOP |  Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass |
| RAIL TRACK |  Aluminium Bronzino 25 Aluminum Bronzino 25 |
| BASE BASE |  Or Patiné Noir Black Patinated Gold |

| | | |
|---|-------------|------------------|
|  1800x1000 mm Extensible Extendable + 400 / + 400 | CODE | EST-C1-FP1-180-A |
|  2000x1000 mm Extensible Extendable + 400 / + 400 | CODE | EST-C1-FP1-200-A |

Qui mieux que le dieu de l'industrie, un artisan habile, sait comment donner de la valeur à des matériaux précieux tels que l'or, l'argent et le cuivre ? L'imposante table de salle à manger Efesto exprime toute la beauté de la matière pure, travaillée en formes essentielles où le raffinement et l'exclusivité mettent l'accent sur les silhouettes miroir qui donnent vie à la base, dans un mélange plastique et dynamique, souligné par les finitions disponibles, changeantes et lumineuses.

Who better than the industrious god, a skilled craftsman, knows how to give value to precious materials such as gold, silver, and copper? The imposing Efesto dining table expresses the entire beauty of pure material, crafted into essential forms where refinement and exclusivity place emphasis on the mirrored silhouettes that bring the base to life in a plastic and dynamic dialogue, emphasized by the available finishes, ever-changing and luminous.

Efesto

Design

Davide Bozzini + Opaca Lab



Table avec une finition en Grandes Feuilles d'Argent sur la base avec un fond noir. Le plateau est en Céramique brillante Breach White avec un sous-plateau en Verre Trempé Extra Clair.

Table with a Large Silver Leaf finish on the base with a Black Background. The top is in glossy Breach White Ceramic with an Extra Clear Tempered Glass under top.



Efesto

Table avec une finition en Grandes Feuilles de Cuivre sur la base avec un fond noir et un plateau en Chêne Thermo-Traité.

Table with a Large Copper Leaf finish on the base with a Black Background and a top in Thermally Treated Oak.





Table rectangulaire avec une finition en Grandes Feuilles d'Or 1 sur Fond Noir pour la base et un plateau en Verre Trempé Lisse Bronze.

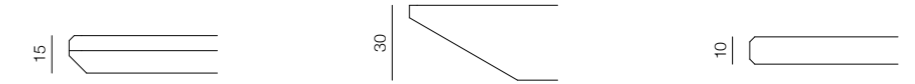
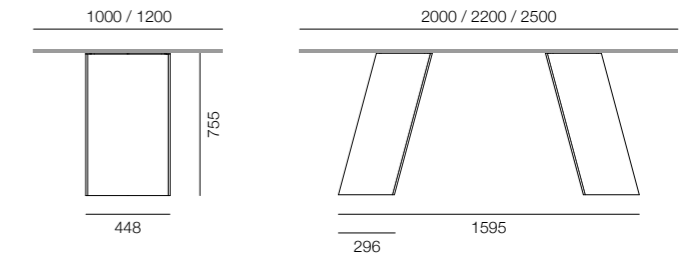
Rectangular table with a Gold 1 Large Pieces with Black Background finish on the base and a Smooth Bronze Tempered Glass top.

Efesto

Design
Davide Bozzini + Opaca Lab

Table de salle à manger rectangulaire disponible en trois tailles, proposée avec trois combinaisons de finitions de la base et du plateau. La base, réalisée en acier travaillé et façonné, est disponible dans les finitions : Grandes Feuilles de Cuivre sur Fond Noir, Grandes Feuilles d'Or 1 sur Fond Noir et Grandes Feuilles d'Argent sur Fond Noir. Le plateau se présente en chêne thermotraité, en verre trempé lisse bronze, et en céramique brillante Breach White avec un sous-plateau en verre trempé extra clair.

Rectangular dining table available in three sizes, offered with three combinations of base and top finishes. The base, crafted from worked and shaped steel, is available in finishes: Large Copper Leaf with Black Background, Gold 1 Large Pieces with Black Background, and Large Silver Pieces with Black Background. The top is offered in Thermally Treated Oak wood, Smooth Bronze Tempered Glass and Glossy Breach White Ceramic with an Extra Clear Tempered Glass Under Top.



| | | | |
|-------------------------------|--|---|--|
| PLATEAU TOP | Céramique Brillante Breach White Glossy Ceramic Breach White | Chêne Thermo-traité Thermally Treated Oak | Verre Trempé Lisse Bronze Smooth Bronze Tempered Glass |
| SOUS PLATEAU UNDER TOP | Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass | | |
| BASE BASE | Grandes Feuilles d'Argent sur Fond Noir Silver Large Pieces with Black Background | Grandes Feuilles de Cuivre sur Fond Noir Copper Large Pieces with Black Background | Grandes Feuilles d'Or 1 sur Fond Noir Gold 1 Large Pieces with Black Background |

| | | | | | |
|--|--------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
| | 2000x1000 mm | CODE | EFE-C4-FG6-200 | EFE-L2-FG7-200 | EFE-G2-FG5-200 |
| | 2200x1000 mm | CODE | EFE-C4-FG6-220 | EFE-L2-FG7-220 | EFE-G2-FG5-220 |
| | 2500x1200 mm | CODE | EFE-C4-FG6-250 | EFE-L2-FG7-250 | EFE-G2-FG5-250 |

La force et l'énergie d'Ares, le dieu de la guerre et symbole de virilité, se manifestent dans cette table de salle à manger où se rejoignent uniquement des lignes carrées. Le plateau rectangulaire soutient par une base qui forme le V de la victoire, mais aussi de la vertu, de la puissance et du courage, rehaussés par la finition en métal précieux, or, argent ou cuivre, avec laquelle vous pouvez choisir la table Ares.

The strength and energy of Ares, the god of war and symbol of virility, manifest in this dining table where only square lines converge. The rectangular top is supported by a base that forms the V of victory, but also of virtue, power, and courage, heightened by the precious metal finish gold, silver, or copper with which you can choose the Ares table.

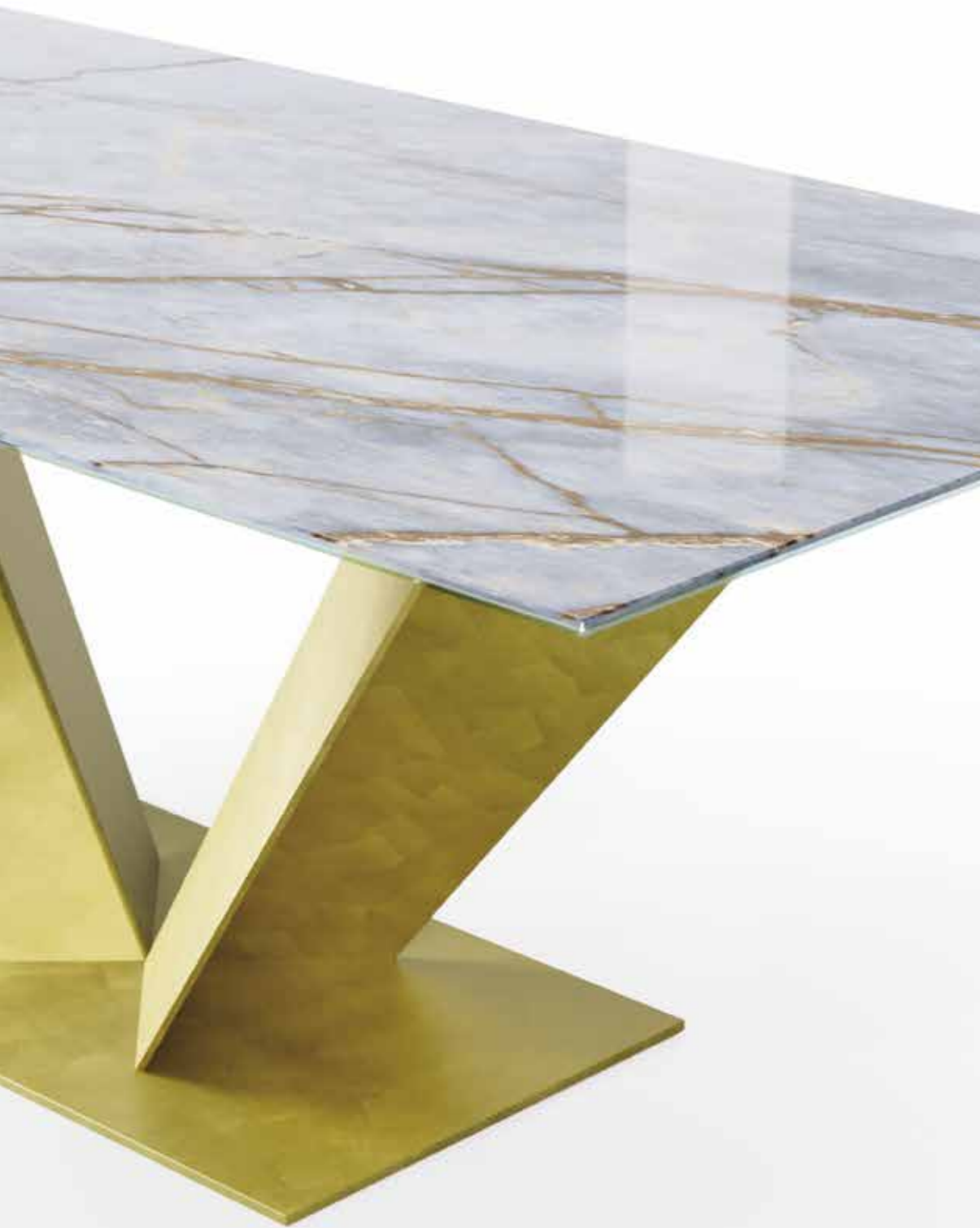
Ares

CHINELATO

Table avec une finition en Grandes Feuilles d'Argent sur la base et un plateau en Verre Trempé Lisse Fumé.

Table with Silver Large Pieces finish on the base and a Smooth Smoked Tempered Glass top.





Ares

Table rectangulaire avec une finition en Grandes Feuilles d'Or sur la base assortie à un plateau en Céramique Brillante Heritage Azzurro et un sous-plateau en Verre Trempé Extra Clair.

Rectangular table with a Large Piece Gold Leaf finish on the base matched with a Heritage Blue glossy Ceramic top and an Extra Clear Tempered Glass under-top.



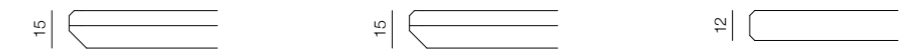
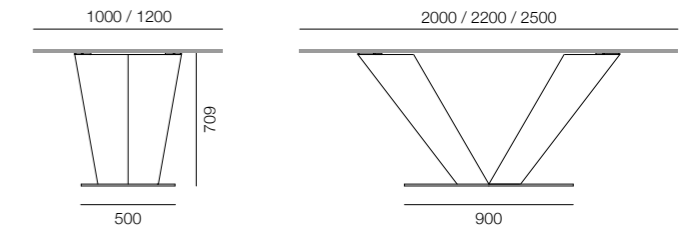
Table rectangulaire avec une finition en Grandes Feuilles de Cuivre sur la base assortie à un plateau en Céramique Brillante Capraia et un sous-plateau en Verre Trempé Extra Clair.

Rectangular table with a Large Piece Copper Leaf finish on the base matched with a Capraia glossy Ceramic top and an Extra Clear Tempered Glass under-top.




Ares

Ares, une table de salle à manger rectangulaire disponible en trois tailles, proposée avec trois combinaisons de finitions de la base et du plateau. La base, réalisée en acier travaillé et soudé, est proposée en Grandes Feuilles d'Argent, Grandes Feuilles d'Or et Grandes Feuilles de Cuivre. Les plateaux sont disponibles en Verre Trempé Lisse Fumé, en céramique brillante Capraia et en céramique brillante Heritage Azzurro. Les versions en céramique comprennent également un sous-plateau en verre trempé extra clair.

Ares, a rectangular dining table available in three sizes, offered with three combinations of base and Top finishes. The base, crafted from worked and welded steel, is available in Large Silver Leaf Pieces, Large Gold Leaf Pieces, and Large Copper Leaf Pieces finishes. Tops are available in Smooth Smoked Tempered Glass, Glossy Capraia Ceramic, and Glossy Heritage Azzurro Ceramic. The ceramic versions also feature an Extra Clear Tempered Glass Under Top.



| | | | |
|-------------------------------|--|---|---|
| PLATEAU TOP |  Céramique Brillante Capraia Glossy Ceramic Capraia |  Ceramica Lucida Heritage Azzurro Glossy Ceramic Heritage Azzurro |  Verre Trempé Lisse Fumé Smooth Smoked Tempered Glass |
| SOUS PLATEAU UNDER TOP |  Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass |  Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass | |
| BASE BASE |  Grandes Feuilles de Cuivre Copper Large Pieces |  Grandes Feuilles d'Or Gold Large Pieces |  Grandes Feuilles d'Argent Silver Large Pieces |

| | | | | | |
|---|--------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
|  | 2000x1000 mm | CODE | ARE-C1-FG3-200 | ARE-C3-FG1-200 | ARE-G3-FG2-200 |
|  | 2200x1000 mm | CODE | ARE-C1-FG3-220 | ARE-C3-FG1-220 | ARE-G3-FG2-220 |
|  | 2500x1200 mm | CODE | ARE-C1-FG3-250 | ARE-C3-FG1-250 | ARE-G3-FG2-250 |

La quête de la beauté a toujours fait partie de l'esprit humain. Les détails rendent un objet de design unique et définissent son charme. Comme cette table de salle à manger qui porte le nom de la déesse de l'amour et de la beauté, faisant de la sophistication et des détails, son exclusivité. Le plateau rectangulaire se joint à la base composée de pieds arqués en deux matériaux : le bois et le métal qui s'entrelacent pour jouer avec les nuances des lignes légèrement incurvées.

The pursuit of beauty has always been part of the human spirit. It is the details that make a design object unique and define its charm. Like this dining table that bears the name of the goddess of love and beauty, making sophistication and details its exclusivity. The rectangular top joins the base composed of arched legs made of two materials: wood and metal that intertwine to play with the nuances of the subtly curved lines.

Afrodite

Design

Davide Bozzini + Opaca Lab

CHINELATO



Détail du plateau en Céramique Blanche Brillante avec un sous-plateau en Verre Trempé Extra Clair et de la base en Chêne Gris Fumé avec un insert en Feuille d'Argent Chabin.

Detail of the glossy white ceramic countertop with an extra clear tempered glass under-top and the base in smoked gray oak with a silver leaf Chabin insert.



Afrodite

Table rectangulaire avec une base en Chêne Gris Fumé ornée d'un insert en Feuille d'Argent Chabin, et un plateau en Céramique Blanche Brillante Breach avec un sous-plateau en Verre Treppe Extra Clair.

Rectangular table, with a base in smoked gray oak featuring a Chabin silver leaf insert, and a top in glossy white Breach ceramic with an extra clear tempered glass under-top.

Table rectangulaire, avec une base en Chêne Gris Fumé ornée d'un insert en Feuille d'Argent Chabin, et un plateau en Verre Trempé Lisse Fumé.

Rectangular table, with a base in smoked gray oak featuring a Chabine silver leaf insert, and a smooth smoked tempered glass top.

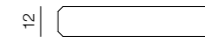
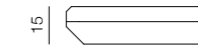
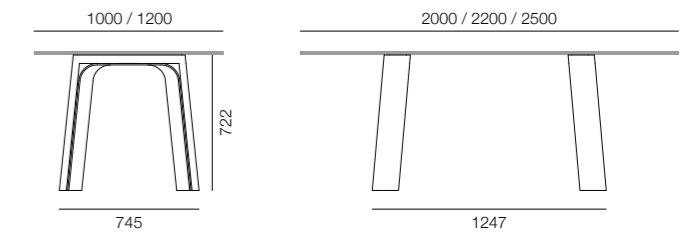


Afrodite

Design
Davide Bozzini + Opaca Lab

Table de salle à manger rectangulaire disponible en trois dimensions, proposée avec deux combinaisons de finitions de la base et du plateau. La base présente une structure en MDF plaqué en véritable bois de chêne gris fumé avec un insert en acier revêtu d'argent Chabine réalisé à la main. Les plateaux sont disponibles en verre trempé lisse fumé et en céramique brillante Breach White avec un sous-plateau en verre trempé extra clair.

Rectangular dining table available in three dimensions, offered with two combinations of base and top finishes. The base features an MDF structure veneered in genuine Smoked Grey Oak wood with a hand-coated Silver Chabine steel insert. Tops are available in Smooth Smoked Tempered Glass and Glossy Breach White Ceramic with an Extra Clear Tempered Glass under top.



| | PLATEAU TOP | SOUS PLATEAU UNDER TOP | BASE BASE |
|---|---|---|--|
| |  Céramique Brillante Breach White Glossy Ceramic Breach White |  Verre Trempé Lisse Fumé Smooth Smoked Tempered Glass |  Chêne Gris Fumé / Argent Chabine Smoked Grey Oak / Silver Chabine |
|  | 2000x1000 mm | CODE | AFR-C4-L3/FC2-200 |
|  | 2200x1000 mm | CODE | AFR-C4-L3/FC2-220 |
|  | 2500x1200 mm | CODE | AFR-C4-L3/FC2-250 |
| | | | AFR-G3-L3/FC2-200 |
| | | | AFR-G3-L3/FC2-220 |
| | | | AFR-G3-L3/FC2-250 |

Afrodite allungabile

Design

Davide Bozzini + Opaca Lab

Table rectangulaire extensible, avec une base en Chêne Thermo-Traité noyer Canaletto ornée d'un insert en Feuille d'Or Chabain, et un plateau en Céramique Brillante Capraia avec un sous-plateau en Verre Trempé Extra Clair.

Extendable rectangular table, with a base in Thermally Treated Oak featuring a Chabain gold leaf insert, and a top in glossy Capraia ceramic with an extra clear tempered glass under-top.



Afrodite Allungabile

Table rectangulaire extensible, avec une base en Noyer Canaletto ornée d'un insert en Feuille d'or Chabin, et un plateau en Céramique Brillante Mountain Peak avec un sous-plateau en Verre Trempé Extra Clair.

Extendable rectangular table, with a base in Canaletto walnut featuring a Chabin gold leaf insert, and a top in glossy Capraia ceramic with an extra clear tempered glass under-top.



Les rallonges situées sous la surface principale, peuvent être facilement extraites grâce au rail en aluminium.

The extensions are housed beneath the main surface and can be easily extracted thanks to the aluminum rail.

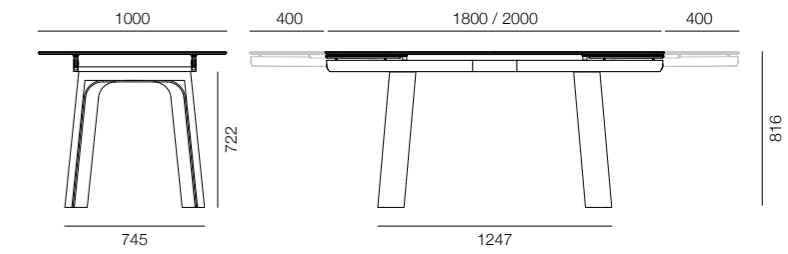




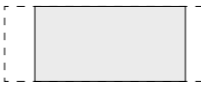
Afrodite Allungabile

Design
Davide Bozzini + Opaca Lab

AFRODITE EXTENSIBLE
Table de salle à manger rectangulaire disponible en deux tailles, proposée avec deux combinaisons de finitions de la base et du plateau. La base présente une structure en MDF plaqué en véritable bois de Noyer Canaletto ou Chêne Thermo-traité avec un insert en acier revêtu d'or Chabin réalisé à la main. Les plateaux sont disponibles en céramique brillante Mountain Peak ou en céramique brillante Capraia, tous deux avec un sous-plateau en verre trempé extra clair. Le support des rallonges se compose d'un rail en aluminium, teinté en Bronzino 25, permettant de ranger les rallonges sous la surface principale de la table.

AFRODITE EXTENDABLE
Rectangular dining table available in two sizes, offered with two combinations of base and top finishes. The base features an MDF structure veneered in genuine Canaletto Walnut wood or Thermally Treated Oak with a hand-coated Gold Chabin steel insert. Tops are available in Glossy Mountain Peak Ceramic or Glossy Capraia Ceramic, both with an Extra Clear Tempered Glass Under Top. The extension support consists of an Aluminum track, Bronzino 25 tint, allowing extensions to be stored underneath the main table surface.



| | |  |  |
|---|---|---|---|
| TOP TOP | | Céramique Brillante Mountain Peak Glossy Ceramic Mountain Peak | Céramique Brillante Capraia Glossy Ceramic Capraia |
| SOUS PLATEAU UNDER TOP | | Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass | Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass |
| RAIL TRACK | | Aluminium Bronzino 25 Aluminum Bronzino 25 | Aluminium Bronzino 25 Aluminum Bronzino 25 |
| BASE BASE | | Noyer Canaletto / Or Chabin Walnut Canaletto / Gold Chabin | Chêne Thermo-traité / Or Chabin Thermally Treated Oak / Gold Chabin |
|  | 1800x1000 mm Extensible Extendable + 400 / + 400 | CODE AFR-C5-L1/FC1-180-A | AFR-C1-L2/FC1-180-A |
|  | 2000x1000 mm Extensible Extendable + 400 / + 400 | CODE AFR-C5-L1/FC1-200-A | AFR-C1-L2/FC1-200-A |

CHINELLATO

Légère et harmonieuse, Apollo se présente comme une table à manger rectangulaire avec une base de soutien unique, sinueuse et légère, qui évoque la lyre jouée par Apollon, le dieu de la musique. Pour la sublimer encore davantage, les finitions sont artisanales, comme pour toutes les compositions de Chinellato Design. Les combinaisons de matériaux disponibles pour le plateau et les finitions de la base donnent naissance à différents styles pour personnaliser la table : classique et raffiné avec un plateau effet marbre et une base en or Chabin, ou moderne, essentielle et légère avec un plateau en verre trempé extra clair et une base dans la finition originale vernis noir mat.

Light and harmonious, Apollo presents itself as a rectangular dining table with a unique, sinuous, and lightweight supporting base that evokes the lyre played by Apollo, the god of music. To enhance it even further, the finishes are handcrafted, as is the case with all Chinellato Design compositions. The combinations of materials available for the top and the base finishes give rise to different styles to personalize the table: classic and refined with a marble-effect top and a Chabin Gold base, or modern, essential, and light with an extra clear tempered glass top and a base in the original Matte Black Varnished finish.

Apollo

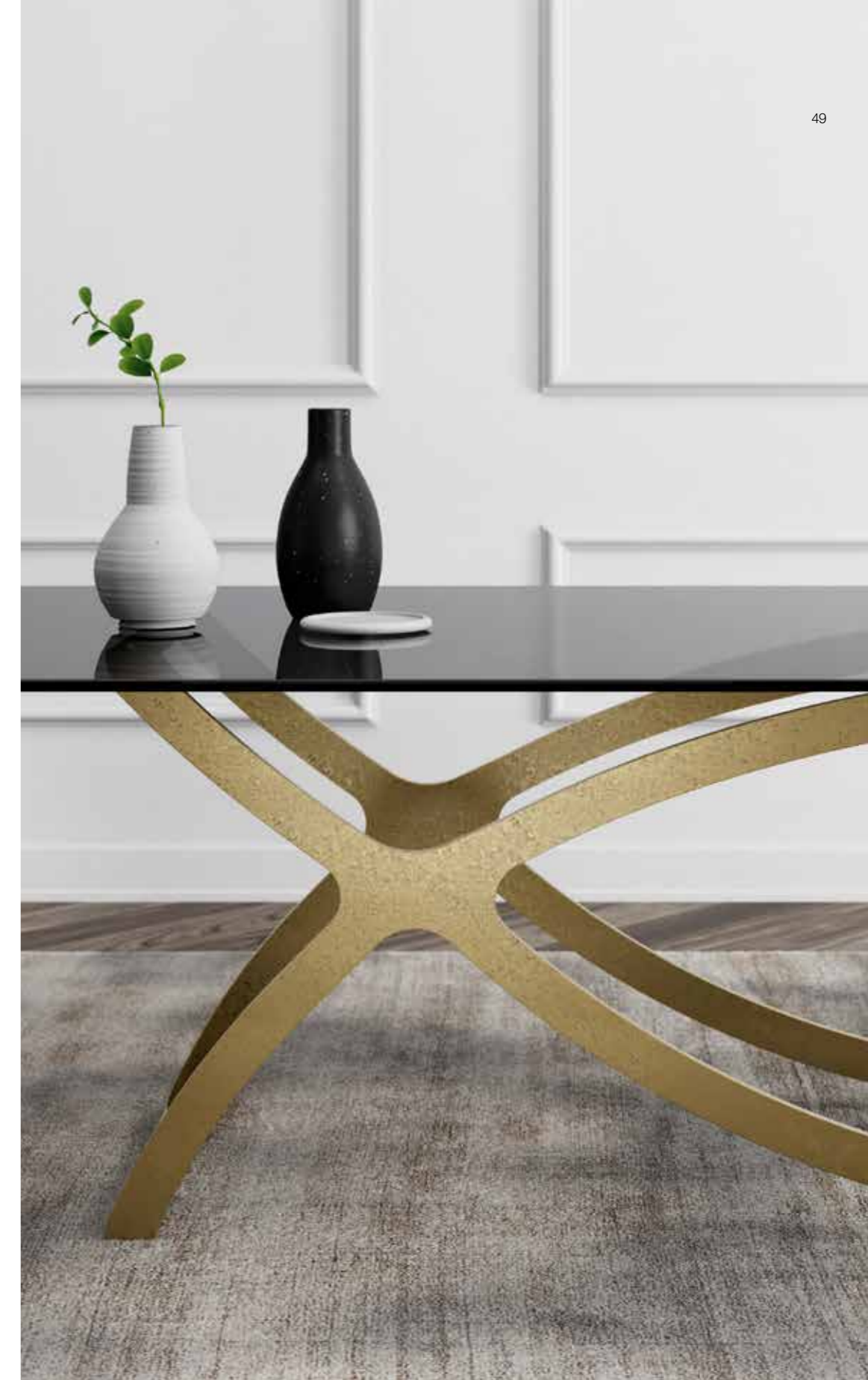


47
Table rectangulaire avec une base finie en Or Chabin et un plateau en Céramique Brillante Capraia avec un sous-plateau en Verre Trempé Lisse Extra Clair.

Rectangular table with a Chabin gold-finished base and a glossy Capraia ceramic top with an extra clear smooth tempered glass under-top.



CHINELATO



Apollo

Table rectangulaire avec une base en Or Chabon et un plateau en Verre Trepé Lisse Extra Clair.

Rectangular table with a Chabon gold-finished base and a smooth smoked tempered glass top.

Apollo

Table rectangulaire avec une base en Acier peint en noir mat et un plateau en Verre Trempé Extra Clair.

Rectangular table with a matte black painted steel base and a smooth extra clear tempered glass top.

Table rectangulaire avec une base en Or Chabin et un plateau en Céramique Brillante Capraia avec un sous-plateau en Verre Trepé Extra Clair.

Rectangular table with a Chabin gold-finished base and a glossy Capraia ceramic top with an extra clear smooth tempered glass under-top.

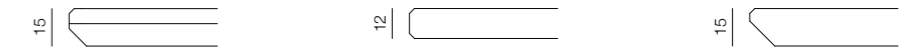
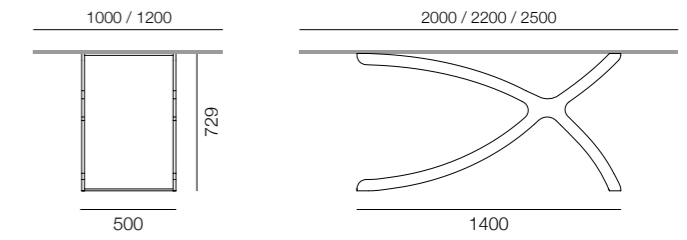










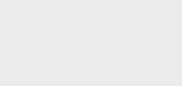
Apollo

Table de salle à manger rectangulaire disponible en trois tailles, proposée avec trois combinaisons de finitions de la base et du plateau. La base, réalisée en acier travaillé et soudé, se trouve en Or Chabin ou Peinture Noire Mate.

Les plateaux sont disponibles en verre trempé lisse fumé, en verre trempé extra clair et en céramique brillante Capraia avec un sous-plateau en verre trempé extra clair.

Rectangular dining table available in three sizes, offered with three combinations of base and Top finishes. The base, crafted from worked and welded steel, is available in Chabin Gold or Matte Black Paint finishes. Tops are available in Smooth Smoked Tempered Glass, Extra Clear Tempered Glass, and Glossy Capraia Ceramic with an Extra Clear Tempered Glass Under Top.



| | PLATEAU TOP | SOUS PLATEAU UNDER TOP | BASE BASE |
|--|---|--|--|
| |  Céramique Brillante Capraia Glossy Ceramic Capraia |  Verre Trepé Lisse Fumé Smooth Smoked Tempered Glass |  Verre Trepé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass |
| |  Or Chabin Gold Chabin |  Or Chabin Gold Chabin |  Vernis en noir mat Matte Black Varnished |
|  2000x1000 mm | CODE APO-C1-FC1-200 | APO-G3-FC1-200 | APO-G1-V1-200 |
|  2200x1000 mm | CODE APO-C1-FC1-220 | APO-G3-FC1-220 | APO-G1-V1-220 |
|  2500x1200 mm | CODE APO-C1-FC1-250 | APO-G3-FC1-250 | APO-G1-V1-250 |

La table ronde de salle à manger Dionysos tire son nom de la divinité de l'extase et de la danse. Une danse que rappelle la composition des trois bases de soutien, élancées et sinueuses, enrichies de finitions en feuille d'or ou d'argent. Un entrelacement qui s'élève vers le ciel et soutient le plateau tout aussi élégant, fin et gracieux, complétant ainsi le design de cette précieuse table.

The round dining table Dionysus takes its name from the deity of ecstasy and dance. And it is indeed a dance that the composition of the three supporting bases recalls, slender and sinuous, enriched by gold or silver leaf finishes. An interweaving that rises towards the sky and supports the equally graceful top, thin and elegant, completing the design of this precious table.

Dioniso



Dioniso

Table ronde avec une base finie en Argent Patiné Noir et un plateau en Chêne Thermo-traité.

Round table with a black patinated silver-finished base and a thermally treated oak top.





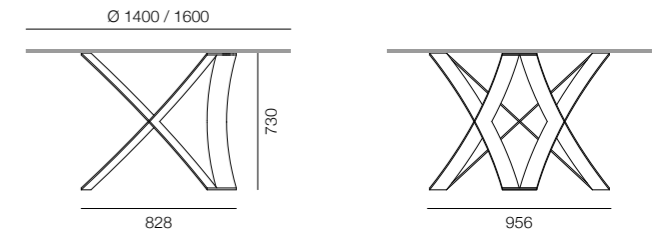
Table ronde avec une base finie en Or 208
Grandes Pièces et un plateau en Verre Trempé
Extra Clair.

Round table with a base finished in Large Gold
Pieces 208 and an extra clear tempered glass top.

Dioniso

Table de salle à manger ronde disponible en deux tailles, proposée avec trois combinaisons de finitions de la base et du plateau. La base, réalisée en acier travaillé et soudé, se trouve en Argent Patiné Noir, Or Patiné Noir et Or 208 Grandes Pièces. Les plateaux sont disponibles en chêne thermotréité avec un bord assorti, en verre trempé lisse bronze ou en verre trempé extra clair.

Round dining table available in two sizes, offered with three combinations of base and Top finishes. The base, crafted from worked and welded steel, is available in Patinated Black Silver, Patinated Black Gold, and Large Gold Pieces 208 finishes. Tops are available in Thermally Treated Oak with matching edge, Smooth Bronze Tempered Glass, or Extra Clear Tempered Glass.



| | PLATEAU TOP | BASE | | | |
|-----------|--|--|---|--|--|
| | Chêne Thermo-traité Thermally Treated Oak | Argent Patiné Noir Black Patinated Silver | Verre Trempé Lisse Bronze Smooth Bronze Tempered Glass | Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass | |
| | | Or Patiné Noir Black Patinated Gold | | Grandes Feuilles d'Or 208 Gold 208 Large Pieces | |
| Ø 1400 mm | CODE | DIO-L2-FP2-140 | DIO-G2-FP1-140 | DIO-G1-FG4-140 | |
| Ø 1600 mm | CODE | DIO-L2-FP2-160 | DIO-G2-FP1-160 | DIO-G1-FG4-160 | |

La légèreté et une sensation de suspension sont les caractéristiques de Zephyr, la table de salle à manger ronde avec une base en acier travaillé pour créer un continuum entre ses éléments. Des supports légers, à peine effleurés, de sorte que le vide l'emporte sur le solide et la transparence qui domine l'ensemble de la composition. L'âme divine du vent incarnée par Zephyr s'exprime à travers l'utilisation habile des finitions: l'or patiné, l'argent patiné et l'argent Chabin avec lesquels vous pouvez personnaliser la base.

Lightness and a suspended sensation are the defining features of Zephyr, the round dining table with a base crafted from steel to create a continuum between its elements. Light supports, barely touched, so that it is the void that triumphs over the solid and transparency that dominates the entire composition. The divine soul of the wind embodied by Zephyr is expressed through the skillful use of finishes: patinated gold, patinated silver, and Chabin silver with which you can customize the base.

Zefiro



Table ronde avec une base en Noyer et une finition en Feuille d'Argent Patinée et un plateau en Chêne Thermo-Traité avec de la Céramique Brillante Sahara.

Round table with a patinated silver leaf-finished walnut base and a thermally treated oak top with glossy Sahara ceramic.



Zefiro

Table ronde avec une base en Noyer et une finition en Feuille d'Or patinée et un plateau en Noyer Canaletto avec de la Céramique Brillante Capraia.

Round table with a patinated gold leaf-finished walnut base and a Canaletto walnut top with glossy Capraia ceramic.



CHINELATO



Table ronde avec une finition en Feuille d'Argent Chabin pour la base et un plateau en Verre Trempé Martelé Fumé.

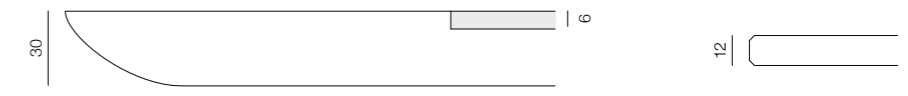
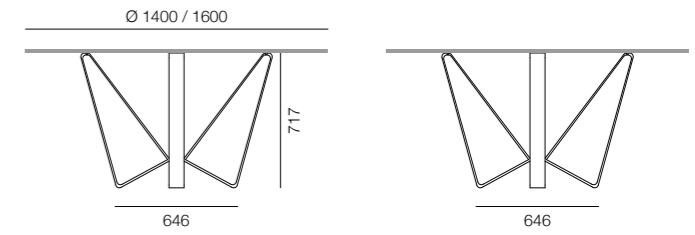
Round table with a Chabin silver leaf-finished base and a smoked hammered tempered glass top.

Zefiro

Table de salle à manger ronde disponible en deux tailles, proposée avec trois combinaisons de finitions de la base et du plateau. La base, réalisée en acier travaillé et soudé, se trouve en Argent Chabin, Or Patiné Noyer et Argent Patiné Noyer. Le plateau est disponible en verre trempé martelé fumé et deux solutions avec une double combinaison de matériaux, où le cadre extérieur se compose de MDF plaqué en vrai bois, associé à une partie centrale avec une dalle en céramique. Les combinaisons disponibles incluent Noyer Canaletto avec de la céramique brillante Capraia ou Chêne thermotraité avec de la céramique brillante Sahara.

Round dining table available in two sizes, offered with three combinations of base and Top finishes. The base, crafted from worked and welded steel, is available in Chabin Silver, Patinated Walnut Gold, and Patinated Walnut Silver finishes.

The Top is available in Hammered Smoked Tempered Glass and two solutions featuring a double combination of materials, where the outer frame is made of genuine veneered MDF wood, paired with a central part with a ceramic slab. Available combinations include Canaletto Walnut with Glossy Capraia Ceramic or Thermally Treated Oak with Glossy Sahara Ceramic.



| | PLATEAU TOP | BASE BASE | | | |
|---|--|---|---|-------------------|----------------|
| |  Noyer Canaletto / Céramique Brillante Capraia Walnut Canaletto / Glossy Ceramic Capraia |  Chêne Thermo-traité / Ceramica Lucida Sahara Thermally Treated Oak / Glossy Ceramic Sahara |  Verre Trempé Martelé Fumé Hampered Smoked Tempered Glass | | |
| |  Noyer Or Patiné Walnut Patinated Gold |  Noyer Argent Patiné Walnut Patinated Silver |  Argent Chabin Silver Chabin | | |
|  | Ø 1400 mm | CODE | ZEF-L1/C1-FP3-140 | ZEF-L2/C2-FP4-140 | ZEF-G5-FC2-140 |
|  | Ø 1600 mm | CODE | ZEF-L1/C1-FP3-160 | ZEF-L2/C2-FP4-160 | ZEF-G5-FC2-160 |

FEUILLE PATINEE PATINATED LEAF



FP1
Or Patiné Noir
Black Patinated Gold



FP2
Argent Patiné Noir
Black Patinated Silver



FP3
Noyer Or Patiné
Walnut Patinated Gold



FP4
Noyer Argent Patiné
Walnut Patinated Silver

FEUILLE CHABIN CHABIN LEAF



FC1
Or Chabin
Gold Chabin



FC2
Argent Chabin
Silver Chabin

GRANDES FEUILLES LEAF LARGE PIECES



FG1
Grandes Feuilles d'Or
Gold Large Pieces



FG2
Grandes Feuilles d'Argent
Silver Large Pieces



FG3
Grandes Feuilles de Cuivre
Copper Large Pieces



FG4
Grandes Feuilles d'Or 1
sur Fond Noir
Gold 208 Large Pieces



FG5
Grandes Feuilles d'Or 1
sur Fond Noir
Gold 1 Large Pieces
with Black Background



FG6
Grandes Feuilles d'Argent
sur Fond Noir
Silver Large Pieces
with Black Background



FG7
Grandes Feuilles de Cuivre
sur Fond Noir
Copper Large Pieces
with Black Background

VERRE GLASS



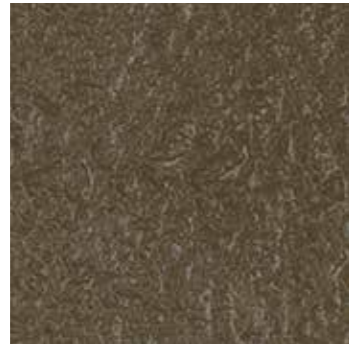
G2
Verre Trempé Lisse Bronze
Smooth Bronze Tempered Glass



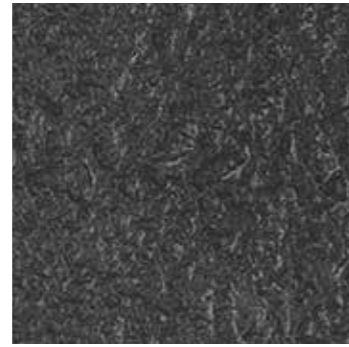
G3
Verre Trempé Lisse Fumé
Smooth Smoked Tempered Glass



G1
Verre Trempé Extra Clair
Extra Clear Tempered Glass



G4
Verre Trempé Martelé Bronze
Hammered Bronze Tempered Glass



G5
Verre Trempé Martelé Fumé
Hammered Smoked Tempered Glass

TYPES DE BOIS WOOD TYPES



L1
Noyer Canaletto
Walnut Canaletto



L2
Chêne Thermo-traité
Thermally Treated Oak

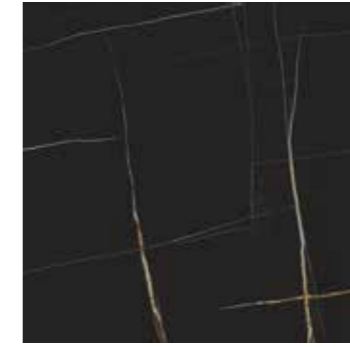


L3
Chêne Gris Fumé
Smoked Grey Oak

CÉRAMIQUE BRILLANTE GLOSSY CERAMIC



C1
Céramique Brillante Capraia
Glossy Ceramic Capraia



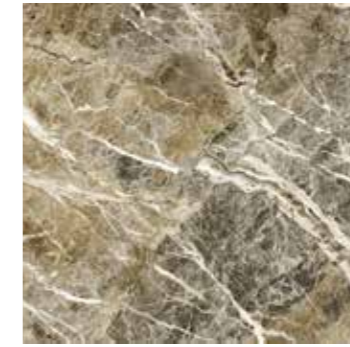
C2
Céramique Brillante Sahara
Glossy Ceramic Sahara



C3
Céramique Brillante Heritage Azzurro
Glossy Ceramic Heritage Azzurro



C4
Céramique Brillante Breach White
Glossy Ceramic Breach White



C5
Céramique Brillante Mountain Peak
Glossy Ceramic Mountain Peak

VERNIS VARNISHED



V1
Vernis en noir mat
Matte Black Varnished

CADRE EXTENSIBLE EXTENDABLE FRAME



Aluminium Bronzino 25
Aluminum Bronzino 25

Finitions artisanales

70

Chinellato réinterprète la tradition artistique vénitienne de la finition à la gouache et à la dorure mission.

Dans la tradition vénitienne, le staffeur était l'artisan qui, collaborant aux côtés des architectes, tailleurs de pierre, peintres, menuisiers, constructeurs de terrasses et tapissiers, conçoit les décorations et les finitions de chaque édifice. Dans ce contexte, la finition du mobilier représente le moment culminant de la création d'objets d'une grande beauté. Au cours de son histoire, Venise a assimilé les styles architecturaux des pays avec lesquels elle entretenait des relations commerciales. Les styles roman, gothique et byzantin se sont fondus en un style distingué et inimitable qui a évolué au fil du temps et est devenu unique également dans le domaine de la conception intérieure.

ARTISANAL FINISHES

Chinellato revisits the Venetian artistic tradition of finishing with gouache and mission gilding.

In the Venetian tradition, the plasterer was the craftsman who, working alongside the architects, stonemasons, painters, carpenters, terrace builders and upholsterers, creates the decorations and finishes of each building. In this context, furniture finishing has become the climatic moment in the creation of beautiful objects. In the course of its history, Venice has assimilated architectural styles of the countries in which it had had commercial relations. The Romanesque, Gothic and Byzantine styles have been merged into a distinguished and unrepeatable style that has changed over time and has become unique also in interior design.

AAA-B1-CC2-200

| MODELE MODEL | PLATEAU TOP | BASE BASE | DIMENSIONS DE LA TABLE TABLE DIMENSIONS |
|--------------------------------|---|---|--|
| TABLES TABLES | VERRE GLASS | FEUILLE PATINÉE PATINATED LEAF | RECTANGULAIRE RECTANGULAR |
| AFR AFRODITE | G1 Verre Trempé Extra Clair Extra Clear Tempered Glass | FP1 Or Patiné Noir Black Patinated Gold | 200 2000x1000 mm 220 2200x1000 mm 250 2500x1200 mm |
| AFR AFRODITE EXTENSIBLE | | FP2 Argent Patiné Noir Black Patinated Silver | |
| APO APOLLO | G2 Verre Trempé Lisse Bronze Smooth Bronze Tempered Glass | FP3 Noyer Or Patiné Walnut Patinated Gold | EXTENSIBLES EXTENDABLE |
| ARE ARES | G3 Verre Trempé Lisse Fumé Smooth Smoked Tempered Glass | FP4 Noyer Argent Patiné Walnut Patinated Silver | 180-A 1800x1000 +400 / +400 mm 200-A 2000x1000 +400 / +400 mm |
| DIO DIONISO | G4 Verre Trempé Martelé Bronze Hammered Bronze Tempered Glass | | |
| EFE EFESTO | G5 Verre Trempé Martelé Fumé Hammered Smoked Tempered Glass | FEUILLE CHABIN CHABIN LEAF | OVALE OVAL |
| EST ESTIA | | FC1 Or Chabin Gold Chabin | 200-O 2000x1100 mm |
| EST ESTIA EXTENSIBLE | | FC2 Argent Chabin Silver Chabin | ROUND ROND |
| ZEF ZEFIRO | | | 140 Ø 1400 mm 160 Ø 1600 mm |

CERAMIQUE BRILLANTE GLOSSY CERAMIC

| | |
|-----------|---|
| C1 | Céramique Brillante Capraia Glossy Ceramic Capraia |
| C2 | Céramique Brillante Sahara Glossy Ceramic Sahara |
| C3 | Céramique Brillante Heritage Azzurro Glossy Ceramic Heritage Azzurro |
| C4 | Céramique Brillante Breach White Glossy Ceramic Breach White |
| C5 | Céramique Brillante Moutain Peak Glossy Ceramic Moutain Peak |

TYPES DE BOIS WOOD TYPES

| | |
|-----------|--|
| L1 | Noyer Canaletto Walnut Canaletto |
| L2 | Chêne Thermo-traité Thermally Treated Oak |
| L3 | Chêne Gris Fumé Smoked Grey Oak |

VERNIS VARNISHED

| | |
|-----------|---|
| V1 | Vernis en noir mat Matte Black Varnished |
|-----------|---|

ENTRETIEN

Il convient d'effectuer le nettoyage des tables avec délicatesse en utilisant des chiffons doux et propres, humidifiés d'eau pure ou diluée avec des détergents neutres non agressifs.

Il est impératif de ne jamais employer de produits contenant des solvants.

Ne nettoyez pas en pulvérisant directement le produit sur sa surface. Ne déplacez jamais l'objet en le traînant ou en le soulevant par le dessus, mais démontez-le et réassemblez-le, en prenant soin de protéger les éléments qui pourraient être fragiles.

Évitez tout contact avec les produits chimiques utilisés pour le nettoyage des sols.

L'article est exclusivement destiné à un usage en intérieur.

VERRE

Précautions d'utilisation

Grâce au processus de trempe, la surface en verre trempé offre un niveau de sécurité significatif. En cas de rupture, elle se brise en de nombreux petits fragments.

Pour éviter la casse accidentelle des surfaces en verre trempé, nous recommandons de ne pas y poser des objets très chauds ou très froids et d'éviter de les heurter avec des objets durs et pointus.

Évitez de faire glisser des objets en céramique, en porcelaine, des accessoires en cristal et des objets en métal, tels que des couverts et des ustensiles en métal, sur les surfaces en verre, car tous ces articles sont fabriqués avec des matériaux plus durs que le verre.

Protégez la surface en verre pendant son utilisation, par exemple avec une nappe.

Nettoyage

Pour nettoyer les surfaces en verre, utilisez des liquides de nettoyage spécifiques pour le verre ou du savon neutre. N'appliquez pas le produit directement sur la surface du verre.

N'utilisez pas de détergents en poudre ni aucune autre substance contenant des abrasifs, car ces substances peuvent rayer le verre.

CERAMIQUE

Precautions d'utilisation

Les surfaces en céramique vitrifiée résistent à une utilisation quotidienne et ne nécessitent donc aucune précaution particulière lors de leur utilisation. Cependant, pour éviter les casses accidentelles, évitez de heurter les bords avec des objets durs ou pointus.

Nettoyage

Pour le nettoyage quotidien de la surface, il suffit d'utiliser un chiffon en microfibre humide.

Pour le nettoyage périodique, il est recommandé d'utiliser un détergent liquide neutre, à appliquer avec une éponge douce ou un chiffon en microfibre. Évitez d'utiliser des détergents contenant des cires pour éviter la formation de couches grasses sur la surface de la plaque.

GENERAL MAINTENANCE

The cleaning of the tables should be carried out gently using soft and clean cloths, dampened with pure water or diluted with non-aggressive neutral detergents. Never use products containing solvents.

Do not clean by spraying the product directly onto its surface. Never move the product by dragging or lifting it by the top, but disassemble and reposition it where desired, making sure to protect the parts that could be damaged.

Avoid contact with chemicals used for floor cleaning.

The item is intended for indoor use only.

GLASS

Precautions of use

Thanks to the tempering process, the tempered glass surface offers a significant level of safety. In case of breakage, it shatters into many small fragments.

To prevent accidental breakage of tempered glass surfaces, we recommend not placing very hot or very cold objects on them and avoiding hitting them with hard and sharp objects.

Avoid dragging ceramic objects, porcelain, crystal accessories, and metal objects, such as cutlery and metal utensils, on glass surfaces because all these items are made of materials harder than glass.

Protect the glass surface during use, for example, with a tablecloth.

Cleaning

For cleaning glass surfaces, use specific glass cleaning liquids or neutral soap.

Do not clean the glass by spraying the product directly onto its surface.

Do not use powdered detergents or any other substance containing abrasives, as these substances can scratch the glass.

CERAMIC

Precautions of use

Ceramic glass surfaces are resistant to daily use and do not require any specific precautions during use. However, to prevent accidental breakage, avoid bumping the edges with hard or sharp objects.

Cleaning

For daily cleaning of the surface, it is sufficient to use a damp microfiber cloth.

For periodic cleaning, it is recommended to use a neutral liquid detergent, to be applied with a soft sponge or microfiber cloth. Avoid using detergents containing waxes to prevent the formation of greasy layers on the surface of the slab.

BOIS

Précautions d'utilisation

Évitez les chocs accidentels avec des objets durs.

Protégez la surface en bois pendant son utilisation, par exemple, avec une nappe.

Tamponnez immédiatement les taches et/ou les liquides renversés accidentellement sur les surfaces en bois avec du papier absorbant ou un chiffon sec et propre.

Ne placez pas d'objets très chauds dessus, n'utilisez pas la surface pour repasser et évitez la proximité des sources de chaleur.

Pour les surfaces en bois plaqué ou laqué, exposez-les uniformément à la lumière, par exemple, en ouvrant périodiquement les rallonges des tables stockées à l'intérieur des structures, ou en déplaçant périodiquement des objets tels que des vases et des accessoires placés sur la surface.

Nettoyage

Pour le nettoyage périodique des surfaces en bois, utilisez une éponge humide avec du savon neutre dilué dans de l'eau ou des produits spécifiques. Procédez avec plusieurs applications si nécessaire et séchez toujours après chaque application avec un chiffon sec ou du papier absorbant.

N'utilisez pas de produits abrasifs.

Évitez les chocs accidentels avec des objets durs.

FINITION À LA FEUILLE

Précautions d'utilisation

Comme pour de nombreux matériaux, malgré le revêtement protecteur, l'exposition à la lumière (rayons UV du soleil) peut altérer les teintes de la feuille d'or (dans toutes ses déclinaisons) :

La feuille d'or peut légèrement modifier sa teinte au fil du temps.

La feuille d'or peut devenir trouble et/ou s'oxyder avec le temps en raison de l'exposition à l'humidité atmosphérique. Le phénomène d'oxydation est parfaitement naturel.

La couche dorée est sujette aux rayures causées par des objets tranchants ou pointus, nous recommandons donc de faire preuve de la plus grande prudence.

Nettoyage

Pour un nettoyage régulier, nous vous suggérons de dépoussiérer avec un chiffon doux.

Le nettoyage périodique doit être effectué délicatement à l'aide de chiffons doux et propres, humidifiés avec de l'eau pure ou diluée avec des détergents neutres non agressifs.

N'utilisez jamais de produits contenant des solvants.

Évitez l'utilisation de substances abrasives et le contact avec des éléments corrosifs tels que le citron, le vinaigre, le sel, les boissons grasses ou acides.

WOOD

Precautions of use

Avoid accidental impacts with hard objects.

Protect the wooden surface during use, for example, with a tablecloth.

Immediately blot any stains and/or liquids spilled accidentally on the wooden surfaces with absorbent paper or a dry, clean cloth.

Do not place very hot objects on it, do not use the surface for ironing, and avoid proximity to heat sources.

For veneered or lacquered wooden surfaces, expose them uniformly to light, for example, by periodically opening the extensions of tables stored inside the structures, or by periodically moving any objects such as vases and accessories placed on the surface.

Cleaning

For periodic cleaning of wooden surfaces, use a sponge dampened with diluted neutral soap in water or specific products. Proceed with multiple applications if necessary and always dry after each application with a dry cloth or absorbent paper.

Do not use abrasive products.

Avoid accidental impacts with hard objects.

LEAF FINISH

Precautions of use

Like many materials, despite the protective coating, exposure to light (UV sunlight) can alter the shades of the gold leaf (in all its variations):

Gold leaf may slightly change its shade over time.

Gold leaf may become hazy and/or oxidize over time due to exposure to atmospheric humidity. The phenomenon of oxidation is perfectly natural. The gilded layer is susceptible to scratching from sharp or pointed objects, so we recommend exercising the utmost care.

Cleaning

For regular cleaning, we suggest removing dust with a soft cloth.

Periodic cleaning should be done gently using soft and clean cloths, dampened with pure water or diluted with non-aggressive neutral detergents.

Never use products containing solvents.

Avoid using abrasive substances and contact with corrosive elements such as lemon, vinegar, salt, greasy or acidic beverages.

71

CHINELLATO

Chinellato réalise des travaux artisanaux faits à la main, donc toute variation de décoration entre les pièces individuelles ne sera pas considérée comme un défaut si le contrôle qualité interne les considère comme le résultat du travail manuel et, par conséquent, une valeur ajoutée au produit fini.

Chinellato carries out handmade artisanal work, therefore any variations in decoration between individual pieces will not be considered defects if the internal quality control deems them a result of manual craftsmanship and, therefore, an added value to the finished product.

Project
CREATIVEAREA.studio

Rendering
FISHEYESTUDIO.it

Print
ESPERIA.tn.it

10-2023

CHINELLATO

Via della Libertà, 4
31027 Spresiano (TV) Italia
info@chinellatodesign.com
www.chinellatodesign.com

